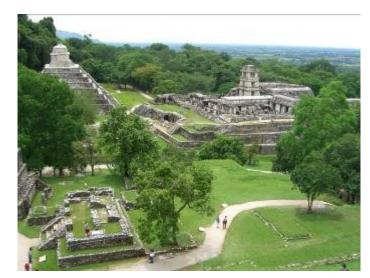


# Messico

Chiapas y Yucatan

Itinerario da 15 giorni



Partenze garantite tutto l'anno per un minimo di 2 viaggiatori.

Il viaggio potrebbe poi essere "aperto" ad altri partecipanti, per viaggiare in compagnia e ridurre i costi!

Il Calendario delle partenze già confermate e dei gruppi in formazione è disponibile sul sito www.planetviaggi.it

In particolare questo viaggio prevede:

- la presenza di un accompagnatore in ogni fase del viaggio! Elemento indispensabile per capire meglio la realtà locale, gli usi e costumi del luogo
- Incontri con la cooperativa "Mujeres sembrando vida"
- I cenotes dello Yucatan
- Agua Azul
- Chichenitza
- Palenque
- Isla Mujeres

Perché scegliere Planet Viaggi Responsabili Un viaggio di turismo responsabile si basa su principi di equità economica, tolleranza, rispetto, conoscenza e incontro. Porta a visitare le bellezze naturali, storiche e

artistiche del paese visitato, unendo al viaggio incontri con gli abitanti delle località visitate, rendendo il viaggio un'imperdibile occasione di conoscenza, di approccio ad altre tradizioni, usi e costumi, in un'ottica di scambio culturale.

Un viaggio responsabile si prefigge come obiettivo primario il sostegno delle economie dei paesi visitati, per ottenere ciò si utilizzano, per quanto possibile, servizi offerti da operatori locali selezionati, questo fa sì che la maggior parte dei proventi turistici rimanga sul posto.

Le comunità visitate sono protagoniste nella gestione del viaggio o di una parte di esso, nonché dirette beneficiarie dei risultati economici che ne derivano.



## Proposta di viaggio di 15 giorni, in breve

1° giorno: Italia - Città del Messico

2° giorno. Tuxla Gutierrez-San Cristo-

bal de las Casas

3° giorno: San Cristobal de las Casas

4° giorno CIDECI - UNITIERRA

5° giorno: Comunità del Madronal

6° giorno: Clisalium Ecovillage

7° giorno: Agua Azul

8° giorno: Palenque

9° giorno: Campeche

10° giorno: Cenotes di Cuzamà

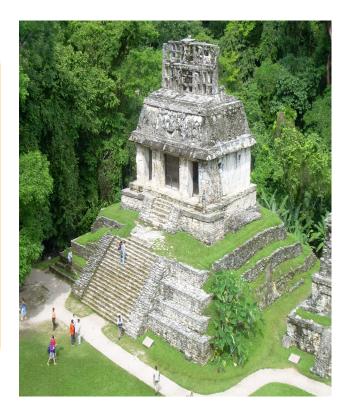
11° giorno: Ek Balam - Xcanche

12° giorno: Chichenitza

13° giorno: Isla Mujeres

14° giorno: Partenza da Cancun

15° giorno: arrivo in Italia



Il viaggio permetterà di conoscere a fondo il Chiapas, la regione situata nell'estremo Sud del Messico,

al confine con il Guatemala, dove vivono popolazioni indigene discendenti dei Maya. Caratterizzato da una rigogliosa vegetazione, che spazia dalle foreste di conifere delle montagne degli Altos alla lussureggiante Selva Lacandona, il Chiapas, nonostante la ricchezza delle sue risorse naturali, è lo stato più povero del Messico.

Uno degli obiettivi chiave dell'esperienza è la conoscenza della realtà indigena, dato che metà della popolazione chiapaneca appartiene ad una delle 9 etnie indigene presenti e soprattutto perché si tratta di un mondo diverso dal nostro, una società basata sulla condivisione (la comunità), una cosmo visione che si basa sul forte vincolo con la madre terra e con il territorio su cui la



comunità vive. Questo viaggio offre numerosi spunti per conoscere a fondo questa realtà, e non solo: scopriremo i principi della medicina maya e delle coltivazioni indigene con tecniche ecologiche, assisteremo al lavoro di donne artigiane e capiremo il profondo legame che questo popolo ha con la terra, ci stupiremo di fronte al sincretismo religioso che li contraddistingue, il tutto avvolto dai colori, dai sapori e dagli odori di un Messico che ha il magico potere di stregare il viaggiatore con il suo fascino.

Non mancheranno le visite ai siti archeologici che hanno reso celebre questo paese: Palenque e Chichenitza ma anche camminate nella giungla, bagni dentro splendide cascate, i colori del mercato di San Cristobal de Las Casas, e per finire le acque turchesi dei Caraibi...

Il viaggio è organizzato, gestito ed accompagnato da un gruppo di ragazzi che vivono da anni in Messico, impegnati nello sviluppo del turismo responsabile (negli stati del Chiapas, Yucatan e Oaxaca) e appoggiando progetti sociali soprattutto nell'area educativa.

Parlano correntemente spagnolo e la loro esperienza permette approfondimenti sul paese in ambito antropologico e politico-economico.



# Programma di Viaggio

#### 23 DICEMBRE: ITALIA - MESSICO

Partenza dall'Italia con volo per Città del Messico dove si arriva in tarda serata.

#### 24 DICEMBRE: MESSICO CITY - TUXLA GUTIERREZ - SAN CRISTOBAL DEL LAS CASAS

Con un volo interno da Città del Messico si raggiungerà Tuxtla Gutierrez. Arrivo e trasferimento con mezzo privato a San Cristobal de Las Casas, vero gioiello di architettura coloniale immerso nel verde della valle Jovel. Passeggiata nel centro storico e nello Zocalo, la piazza centrale e cuore vivo di tutte I città messicane, visitando la vicina Cattedrale, il Palazzo municipale e la magnifica chiesa di Santo Domingo. Pernottamento.

#### 25 DICEMBRE: SAN CRSTOBAL - CANON DEL SUMIDERO

In mattinata trasferimento all'embarcadero del cañon del Sumidero. Escursione in barca all'interno del canyon e a seguire trasferimento in macchina ai miradores del Canyon, da cui è possibile vedere una spettacolare vista dall'alto. Nel pomeriggio rientro a San Cristobal de Las Casas e tempo libero per passeggiare in centro storico addobbato per le festività natalizie. Pernottamento.

#### 26 DICEMBRE: SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS

In mattinata continua l'incontro con la cultura messicana con la visita al coloratissimo mercato dell'artigianato, dove si può ammirare una meravigliosa varietà di prodotti artigianali provenienti dalle diverse regioni dello stato, e al mercato della frutta e verdura, ricco di prodotti alimentari tipici della zona. A seguire visita all'hogar comunitario Yachil Antzetic, dove risiedono alcune giovani ragazze madri indigene vittime di violenza, che vengono assistite nei mesi prima del parto. Successivamente trasferimento nella comunità indigena tzotzil di Zinacantan (20 minuti) dove si visita la casa di una delle socie della cooperativa artigiana Mujeres sembrando vida. Qui si condivide un pranzo semplice e c'è la possibilità di passare un po' di tempo con le famiglie, assistere al lavoro con telaio a cintura e conoscere i progetti della cooperativa. Rientro a San Cristobal e pernottamento.

#### 27 DICEMBRE: COMUNITA' MADRONAL - VELO DE LA NOVIA

In mattinata partenza per la comunità tzeltal del Madronal, municipio di Amatenango del Valle con trasporto privato (un'ora). All'arrivo incontro con le donne del collettivo Ajbal, un gruppo organizzato di donne con cui approfondiremo le questioni di genere nella comunità indigena, la violenza, il machismo e come loro si organizzano per affrontare queste sfide. Essendo tutte anche donne artigiane ceramiste, daranno una dimostrazione di come lavorano l'argilla e sarà possibile partecipare ad un piccolo laboratorio. Pranzo in condivisione e, nel primo pomeriggio, partenza in direzione delle cascate del Chiflon, una catena di cascate spettacolari tra cui spicca tra tutte El Velo de la Novia, un salto di 120 metri. Dopo una piacevole passeggiata nel bosco e magari un bagno rinfrescante, si rientra a San Cristobal

#### 28 DICEMBRE: SAN JUAN CHAMULA - COMUNITA' DI PINALCHEN

In mattinata, dopo la colazione, trasferimento e visita alla comunità indigena Tzotzil di San Juan Chamula, famosa per la suggestiva chiesa, in cui ci si ritroverà immersi in una ritualità espressiva del sincretismo religioso che caratterizza le popolazioni indigene colonizzate. A seguire trasferimento alla comunità di Pinalchen (altri 20 minuti) per una giornata in famiglia. Qui l'incontro genuino con la realtà famigliare e comunitaria indigena permetterà, insieme a un ragazzo indigena tzotzil di Pinalchen e alle donne delle famiglie, di conoscere la comunità e i dintorni e di capire da vicino la realtà della pastorizia locale e di come questa attività, insieme alla tessitura dei vestiti tradizionali, sia profondamente legata all'identità Chamula. Dopo un delizioso pranzo (incluso), una passeggiata per la comunità si potrà sperimentare il tradizionale temazcal, un bagno di vapore usato nelle comunità sia dal punto di vista terapeutico che cerimoniale. Nel tardo pomeriggio ritorno a San Cristobal e pernottamento.



# Programma di Viaggio

#### 29 DICEMBRE: AGUA AZUL - PALENQUE

In mattinata trasferimento alle cascate di Agua Azul, passeggiata a fianco di questa catena di cascate meravigliose, tempo per un bel bagno rinfrescante e infine spostamento a Palenque. Una volta arrivati a destinazione, sistemazione in cabañas immerse nella giungla.

### 30 DICEMBRE: PALENQUE - CAMPECHE

Visita al sito archeologico di Palenque, una delle più belle città Maya e tra le meglio conservate, con un tempio su ognuna delle piccole colline e intorno la foresta vergine.

A seguire partenza per Campeche (5 ore circa), sosta per il pranzo lungo il cammino e possibile sosta nel pittoresco villaggio di Champoton e all'arrivo sistemazione in hotel.

#### 31 DICEMBRE: CAMPECHE - BECAL - MERIDA

In mattinata visita guidata alla città di Campeche, con le sue spettacolari fortezze affacciate sul mare, gioiellino architettonico del Messico del sud. Dopo pranzo partenza per Becal (un'ora e mezza), con sosta al misterioso cimitero di Pomuch. Dopo una breve visita si raggiunge Becal, il villaggio dei sombreros, dove si ha modo di vedere tutto il processo di elaborazione dei famosi "panama". A seguire trasferimento a Merida e sistemazione in hotel.

#### 01 GENNAIO: CUZAMA' - MANI

Oggi giornata dedicata ai "cenotes" di Cuzamà (un'ora da Merida), tre grotte d'acqua dolce dove ci si immerge per fare il bagno. Queste grotte sono gestite da una cooperativa di una quarantina di persone di etnia maya. La visita si effettua a bordo dei "truk", carretti trainati da cavalli lungo delle antiche rotaie. Un'esperienza autentica e naturalisticamente indimenticabile, obbligatori il costume da bagno e la macchina fotografica!

Trasferimento poi a Mani, per un pranzo in famiglia presso il progetto del Solar Maya, dove si conosce l'apicoltura locale con le api melipona, endemiche dello Yucatan (api senza pungiglione!), e un giardino che lascia estasiati. Nel pomeriggio si ritornerà a Merida e si avrà del tempo libero per visitare il centro.

#### 02 GENNAIO: CHICHEN ITZA - YAXUN HA - VALLADOLID

In mattinata trasferimento a Chitzén Itzá, maestoso sito archeologico famoso per il Castillo e per il gioco della Pelota, per il cenote Sagrado e l'osservatorio astronomico. Il sito comprende numerosi raffinati edifici in pietra, alcuni erano adibiti a luogo di culto, altri erano palazzi di rappresentanza. Dopo un'accurata visita, trasferimento a Yaxun-Ha, per incontrare una cooperativa locale, con cui si svolgerà un laboratorio di cucina tradizionale, per poi concludere con un pranzo tipico. Dopo l'immancabile bagno nel cenote della comunità, trasferimento a Valladolid e sistemazione in hotel.

## 03 GENNAIO: VALLADOLID - EK BALAM - ISLA MUJERERS

In mattinata partenza per Ek Balam (mezz'ora circa), visita ad alcune famiglie del villaggio per conoscere e partecipare alle usanze quotidiane di una comunità Maya; spiccano l'arte dell'intreccio delle amache e quella della lavorazione del cacao; si gusteranno le tortillas di mais fatte a mano sul comal. A seguire trasferimento a una delle meraviglie naturali della zona, il cenote Xcanche. Trasferimento a Cancun, imbarco per Isla Mujeres e sistemazione in cabanas.

#### 04 GENNAIO: ISLA MUKERES

Giornata di relax in riva alle splendide acque turchesi dei Caraibi o, facoltativo, giro dell'isola in bicicletta o possibili escursioni alla barriera corallina o all'Isla Contoy.

#### 05 GENNAIO: ISLA MUJERES - CANCUN - ITALIA

In mattinata partenza con ferry per Cancun poi trasferimento privato per l'aeroporto (2 ore), imbarco sul volo di ritorno.



# Programma di Viaggio

06 GENNAIO: ARRIVO IN ITALIA

L'itinerario potrà subire variazioni riguardanti gli incontri e le attività in caso di momentanea indisponibilità delle comunità ospitanti o di variazioni delle condizioni sociali ed ambientali che si determinano nel momento in cui si effettua il viaggio.



# Quote di partecipazione

Il programma e le quote saranno comunque confermati prima dell'iscrizione definitiva al viaggio.

## QUOTA DEL VIAGGIO a persona, in camera doppia

La partenza è garantita anche per un minimo di 2 sole persone ed i prezzi diminuiranno via via all'aumentare del numero di viaggiatori.

La particolarità del viaggio richiede capacità di adattamento dati i lunghi spostamenti su strade a volte dissestate e/o con molte curve, e la presenza di un pernottamento in autobus.

Quota a persona con 2 viaggiatori:  $\notin$  2780 + volo aereo a persona Quota a persona con 4 viaggiatori:  $\notin$  2.415 + volo aereo a persona Quota a persona con 6 viaggiatori:  $\notin$  2.290 + volo aereo a persona Quota a persona con 8 viaggiatori:  $\notin$  1.980 + volo aereo a persona

## Quotazione per la sistemazione in camera singola disponibile su richiesta

I prezzi qui esposti sono stabiliti sulla base del cambio valutario: 1 eur = 1,03 USD
Una variazione significativa del cambio comporterà un necessario adeguamento, come previsto dalle normative in materia.

Costo voli aerei a partire da € 1400 (tasse incluse)

Il costo del volo aereo dipende dalla tariffa disponibile al momento della prenotazione ed è soggetto a riconferma al momento dell'emissione.

## La quota comprende:

- tutti i pernottamenti in cabanas e piccoli hotel
- tutti i trasferimenti con mezzo privato
- trasporti pubblici per raggiungere le comunità di San Juan Chamula e Zinacantan
- il traghetto per raggiungere Isla Mujeres
- transfer a/r per Isla Mujeres
- entrate nei musei, nelle chiese, nei siti di Palenque e Chitzén Itzá con guide in italiano
- entrate alle cascate di Agua Azul, alle cascate del Chiflon, ai cenotes di Cuzama
- visite e contributo all'hogar comunitario yachil Antzetic
- pranzo e contributo con la coop. Mujeres sembrando vida di Zinacantan
- pranzo e contributo al colectivo Ajbal di Madronal
- pranzo e contributo presso la famiglia del Solar maya di Mani
- Pranzo e contributo con le donne di Yashuna
- attività e pranzo presso la comunità di Unakil presso Ek Balam
- mediatore culturale italiano per 5 giorni in Chiapas
- polizza assicurativa medico bagaglio e annullamento viaggio

#### La quota non comprende:

- voli aerei
- tutti i pasti ad esclusione di quelli indicati (per i gruppi si farà una cassa comune di € 300 a persona)
- le bevande
- escursioni facoltative
- mance, facchinaggio ed extra di carattere personale
- tutto quanto non specificato nella voce "La quota comprende"

**Nota**: La cifra stabilita prevede un certo tipo di vitto e alloggio e nel caso si desiderino delle sistemazioni diverse, il maggior valore sarà a carico del cliente.



# Informazioni sui Viaggi

#### **DOCUMENTI NECESSARI AL VIAGGIO:**

**Passaporto** necessario, con una validità minima che copra il periodo di soggiorno previsto nel paese (che si dimostra con il biglietto di uscita, che va obbligatoriamente presentato all'arrivo alla polizia di immigrazione.

Assicurazione sanitaria: (vedi paragrafo dedicato)

Nel caso di minori o di viaggiatori con cittadinanza diversa da quella italiana, sarà premura del viaggiatore verificare le eventuali normative specifiche.

**NORME SANITARIE**: Si raccomanda di attenersi scrupolosamente a quelle che sono le direttive sanitarie in vigore al momento del viaggio.

**QUANDO PARTIRE:** I viaggi possono essere organizzati in qualunque periodo dell'anno (sconsigliato solo il mese di settembre).

Il Calendario delle partenze già confermate e dei gruppi in formazione è disponibile sul sito www.planetviaggi.it

A partire da un minimo di 2 viaggiatori le partenze sono garantite in qualunque periodo, ad hoc. Il viaggio potrebbe poi essere "aperto" ad altri partecipanti, per viaggiare in compagnia e ridurre i costi!

**COME ARRIVARE**: Questo itinerario prevede arrivo a Tuxla Gutierrez ripartenza da Cancun. Planet Viaggi Responsabili fornisce il servizio di biglietteria aerea, ferroviaria e navale, essendo un operatore specializzato e con esperienza pluriennale nel settore.

Tuttavia il viaggiatore potrà valutare l'acquisto di eventuali biglietti anche in maniera autonoma. In tal caso sarà responsabilità esclusiva del viaggiatore verificare la coerenza del biglietto con l'itinerario e con i voli di eventuali altri partecipanti, nonché la correttezza dei dati, le regole tariffarie e ogni altro elemento del biglietto.

Si pone attenzione sul fatto che, se il biglietto verrà acquistato direttamente dal viaggiatore, il relativo costo non potrà rientrare nella polizza contro annullamento del viaggio stipulata dall'operatore.

**ACCOMPAGNAMENTO:** il viaggio è caratterizzato dalla presenza di un accompagnatore che funge soprattutto da mediatore culturale e da punto di riferimento per il gruippo (per gruppi fino a 5 persone il mediatore ci sarà solo nei primi 6 giorni di viaggio

L'accompagnamento durante il viaggio è per noi un elemento di fondamentale importanza perchè permette di conoscere e capire meglio la realtà e la cultura locale.

L'ultima parte del viaggio al mare viene effettuata in autogestione.

**MEZZI DI TRASPORTO DURANTE IL VIAGGIO:** Trasporti interni con mezzo privato. La particolarità del viaggio richiede capacità di adattamento dati i lunghi spostamenti su strade a volte dissestate e/o con molte curve, e la presenza di un pernottamento in autobus.

**ALLOGGI**: alloggio in hotel (camere doppie con bagno), possibilmente a gestione familiare, caratteristici per la loro architettura, semplici e puliti. Nei siti di ecoturismo l'alloggio è in cabañas.

**PASTI:** al momento della prenotazione chiediamo di indicare eventuali intolleranze, allergie o necessità alimentari e di verificarne la possibilità con l'operatore.

**ASSICURAZIONI:** Iscrivendosi a questo viaggio, i partecipanti sono automaticamente coperti dalla polizza Nr.6003000649/J della compagnia di assicurazioni NOBIS TRAVEL.

Si tratta di una polizza medico-bagaglio e contro annullamento del viaggio da parte dell'assicurato (anche in caso di infezione da Covid-19).

Per maggiori dettagli si raccomanda di riferirsi ai testi completi di polizza disponibili in agenzia o sul sito www.planetviaggi.it/it/assicurazioni

Su richiesta sarà possibile valutare anche l'acquisto di polizze integrative con maggiori coperture.



# **Note importanti**

E' responsabilità del viaggiatore verificare le proprie condizioni personali e i limiti normativi di legge legati alla pandemia di **COVID-19** che possono impedire la partecipazione al viaggio.

Si raccomanda di accertarsi di essere in possesso di tutti i **documenti necessari** all'effettuazione del viaggio (attenzione ad altri documenti eventualmente richiesti per viaggiatori che non abbiano cittadinanza italiana o che siano minorenni).

Si raccomanda di attenersi alle regole ed agli eventuali divieti re\lativi alle **esportazioni** dal Paese visitato.

Per le **condizioni contrattuali** consultate il sito internet o richiedetele in agenzia. Le stesse condizioni sono depositate presso la Provincia di Verona all'ufficio del turismo.

Organizzazione tecnica:

PLANET VIAGGI RESPONSABILI

Via Vasco de Gama 12a - VERONA

Tel: 045 8342630 – 045 8948363

E-mail:

viaggiresponsabili@planetviaggi.it

Skype:

planet.viaggi.responsabili

www.planetviaggi.it

